Übersetzung aus dem Russischen

Generalstaatsanwaltschaft der Russischen Föderation

Militärhauptstaatsanwaltschaft

30. November 2001

Nr. K-100098

103160, Moskau, K-160, Cholsunowa per. 14,

Fax: (095) 247-50-60

Rehabilitierungsbescheinigung

Herr/Frau

Geburtsjahr und -ort:

Staatsangehörigkeit Volkszugehörigkeit

Vor Inhaftierung wohnhaft:

letzter Arbeitgeber vor der Inhaftierung /

beschäftigt als:

wann inhaftiert:

wann und durch wen verurteilt/verfolgt:

der Verurteilung zugrundeliegende Paragra-

phen und Strafmaß

(Grund- und Zusatzstrafen):

Datum der Haftentlassung:

Wilk, Hans

1923 in Driegensdorf (Ostpreußen)

deutsch deutsch

Jena, Maxim-Gorki-Str. 28b, Thüringen

Angestellter

22. März 1950

8. Juli 1950, Militärtribunal des Truppenteils

07335

Art. 58-6 Abs. 1 StGB der RSFSR zu 25

Jahren Freiheitsentzug im Besserungs- und Arbeitslager mit Konfiszierung der bei der Verhaftung beschlagnahmten Wertsachen

keine Angaben in der Akte vorhanden

Gemäß Artikel 3 Buchst. "a" des Gesetzes der Russischen Föderation "Über die Rehabilitierung von Opfern politischer Repressionen" vom 18. Oktober 1991 wurde Herr Hans Wilk rehabilitiert.

Anmerkung: Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche deutscher Staatsangehöriger dienen.

Leiter der Abteilung für die Rehabilitierung von Opfern politischer Repressionen [Siegel, Unterschrift]

S. W. Urasowski

[Bitte beachten: Die Namensschreibung auf diesem Formblatt erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Bei der Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u.U. zu kleineren Unterschieden in der Schreibweise kommen.]



ГЛАВНАЯ ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА

" **30**" ноября 2001 г. № <u>K-I00098</u>

103160, Москва, К-160, пер. Хользунова,14 Fax: (095) 247-50-60

Начальник

отдела реабилитации

жертв политических ре

С П Р А В К А (о реабилитации)

С.В. Уразовский

Гражданин (ка) Вильк Ганс
Год и место рождения 1923, г. Дригенсдорф (Восточная Пруссия)
Гражданин (ка) какого государства Германии
Национальность немец Место жительства до ареста
г. Иена, ул. Максима Горького, д. 28"б" земля Тюрингия
Место работы и должность (род занятий) до ареста
Служащий
Дата ареста 22 марта 1950 г.
Когда и каким органом осужден (а) (репрессирован/а/) 8 июля
1950 г. военным трибуналом войсковой части 07335
Квалификация содеянного и мера наказания (основная и
дополнительная) ст. 58-6, ч. І УК РОФСР к 25 годам лишения свободы
дополнительная) ст. 58-6, ч. І УК РОФСР к 25 годам лишения свободы
дополнительная) <u>ст. 58-6, ч. І УК РОФСР к 25 годам лишения свободы</u> в ИТЛ, с конфискацией ценностей, изъятых при аресте. Дата освобождения <u>Сведений в деле не имеется.</u>
дополнительная) <u>ст. 58-6</u> , <u>ч. I УК РОФСР к 25 годам лишения свободы</u> в ИТЛ, с конфискацией ценностей, изъятых при аресте. Дата освобождения <u>Сведений в деле не имеется.</u> На основании ст. 3 , п. "а" Закона РФ «О реабилитации жертв
дополнительная) <u>ст. 58-6</u> , <u>ч. I УК РОФСР к 25 годам лишения свободы</u> в ИТЛ, с конфискацией ценностей, изъятых при аресте. Дата освобождения <u>Сведений в деле не имеется.</u> На основании ст.3 ,п. "а" Закона РФ «О реабилитации жертв политических репрессий» от 18 октября 1991 г. гражданин (ка)
дополнительная) <u>ст. 58-6</u> , <u>ч. I УК РОФСР к 25 годам лишения свободы</u> в ИТЛ, с конфискацией ценностей, изъятых при аресте. Дата освобождения <u>Сведений в деле не имеется.</u> На основании ст. 3 , п. "а" Закона РФ «О реабилитации жертв политических репрессий» от 18 октября 1991 г. гражданин (ка) <u>вильк Ганс</u> реабилитирован (а).
дополнительная) <u>ст. 58-6</u> , ч. І УК РОФСР к 25 годам лишения свободы в ИТЛ, с конфискацией ценностей, изъятых при аресте. Дата освобождения <u>Сведений в деле не имеется.</u> На основании ст. 3 , п. "а" Закона РФ «О реабилитации жертв политических репрессий» от 18 октября 1991 г. гражданин (ка) <u>вильк Ганс</u> реабилитирован (а). Примечание: Решение о реабилитации не может служить основой для
дополнительная) <u>ст. 58-6</u> , <u>ч. I УК РОФСР к 25 годам лишения свободы</u> в ИТЛ, с конфискацией ценностей, изъятых при аресте. Дата освобождения <u>Сведений в деле не имеется.</u> На основании ст. 3 , п. "а" Закона РФ «О реабилитации жертв политических репрессий» от 18 октября 1991 г. гражданин (ка) <u>вильк Ганс</u> реабилитирован (а).